

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثالثة

روما، 21-2002/10/25

المشروعات المعرضة على المجلس ليجيزها

البند 9 من جدول الأعمال

الزيادة في ميزانية المشروع الإنمائي 10009 – البرنامج القطري لكينيا

مساعدة أنشطة التغذية في المدارس الابتدائية وما قبل
الابتدائية في المناطق القاحلة وشبه القاحلة ومساعدة
الأطفال المحرومين في المناطق الحضرية

التكاليف (بدولار الولايات المتحدة الأمريكية)

الميزانية المعدلة	الزيادة	الميزانية الأصلية	
14 004 350	3 970 496	10 033 854	تكاليف الأغذية
35 191 301	12,464 246	22 727 055	مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج



Distribution: GENERAL
WFP/EB.3/2002/9-A/2

26 September 2002
ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة
برنامج الأغذية العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

مذكرة للمجلس التنفيذي

الوثيقة المرفقة مقدمة للمجلس التنفيذي ليجيزها

تدعو الأمانة أعضاء المجلس الذين يرغبون في إبداء بعض الملاحظات أو لديهم استفسارات تتعلق بمحتوى هذه الوثيقة الاتصال بموظفي برنامج الأغذية العالمي المذكورة أسماؤهم أدناه، ونرجو أن يتم الاتصال قبل ابتداء اجتماعات المجلس التنفيذي بفترة كافية.

Ms J. Lewis :مديرة إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية، (ODK)

066513-2103 رقم الهاتف: Ms E. Larsen :كبييرة موظفي الاتصال، (ODK)

الرجاء الاتصال بمشرف وحدة التوزيع وخدمات الاجتماعات إن كانت لديكم استفسارات تتعلق بإرسال الوثائق المتعلقة بأعمال المجلس التنفيذي أو استلامها وذلك على الهاتف رقم: (066513-2328).



مشروع القرار

يوافق المجلس على زيادة قدرها 12 464 246 دولاراً في ميزانية المشروع الإنمائي 10009 - البرنامج القطري لكينيا والمعنون "مساعدة أنشطة التغذية في المدارس الابتدائية وما قبل الابتدائية في المناطق القاحلة وشبه القاحلة ومساعدة الأطفال المحرومين في المناطق الحضرية" (WFP/EB.3/2002/9-A/2).



طبيعة الزيادة

- 1- يقوم البرنامج حالياً بتنفيذ برنامج عادي وآخر موسع للتغذية المدرسية في كينيا. ويشكل البرنامج العادي عنصر النشاط الأساسي 2 في البرنامج القطري لكينيا (النشاط 2 في المشروع 10009 في نظام WINGS)، وقد وافق عليه المجلس التنفيذي في دورته العادية الثالثة في أكتوبر/تشرين الأول عام 1998. ويستهدف هذا البرنامج العادي 21 قسماً من أقسام المناطق القاحلة وشبه القاحلة إلى جانب اثنين من الأحياء الفقيرة في نيروبي. وفي ظلّه يحصل ما مجموعه 415 098 تلميذاً في 1 453 من المدارس الابتدائية وما قبل الابتدائية على وجبات غذاء ساخنة مؤلفة من الذرة، والبقول، والزيت النباتي. وفي مستهل الحملة العالمية للتغذية المدرسية كان البرنامج يوجه معوناته بالفعل نحو مليون تلميذ في إطار البرنامج الموسع للتغذية المدرسية في الأقسام شبه القاحلة. وكانت هذه الأقسام مغطاة أصلاً بالمساعدات الغذائية المقدمة في ظل البرنامج العادي، لكنها أسقطت من البرنامج بسبب الافتقار إلى الموارد.
- 2- والبرنامج الموسع، المنفذ في إطار الحملة العالمية للتغذية المدرسية والمدرج في عملية الطوارئ الجارية 10085 (التوسع الأول)، يغطي 16 قسماً من أقسام المناطق شبه القاحلة، ويوفر المساعدة الغذائية لما مجموعه 1 337 678 تلميذاً في 4 700 مدرسة ابتدائية. وقد أطلق البرنامج الموسع في مايو/أيار عام 2000 كجزء من الحملة العالمية للتغذية المدرسية واستجابة لطلب تقدمت به حكومة كينيا في أعقاب موجة جفاف حادة هدّدت بأن تسفر عن تسرب هائل للتلاميذ من المدارس بسبب الجوع الحاد. وقد حرمت هذه الموجة التي بدأت عام 1999 العديد من الأسر من الأمن الغذائي. ولم تبلغ بعض الأقسام وتقسيمات الأقسام مرحلة الانتعاش بعد.
- 3- وستصل عملية الطوارئ 10085 (التوسع الأول) إلى نهايتها في أكتوبر/تشرين الأول عام 2002. غير أنه بالاستناد إلى تقديرات وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها التي أكدت أن بعض الأقسام ما تزال تواجه انعداماً حاداً في الأمن الغذائي، فإن الحكومة والبرنامج اتفقا على خفض عدد المستفيدين من البرنامج الموسع من 1 337 678 تلميذاً إلى 683 138 تلميذاً في عام 2003. ومن المقترح أن تتلقى المناطق التي يعيش فيها هؤلاء المستفيدون البالغ عددهم 683 138 مستفيداً مساعدات مستمرة في إطار الحملة العالمية للتغذية المدرسية. ويتماشي ذلك مع أهداف الحملة التي تقر بأهمية تغذية التلاميذ في المدرسة وبالفوائد المحققة في مجال التعلم والمشاركة في الحياة الدراسية حينما يحصل التلاميذ على وجبة إفطار أو غذاء في المدرسة.
- 4- ولذلك فقد تم إعداد هذا التعديل في الميزانية لمواصلة توفير المساعدة لما مجموعه 683 138 من تلاميذ المدارس الابتدائية وما قبل الابتدائية في 2000 مدرسة.
- 5- وبعد موجة الجفاف التي استمرت ثلاث سنوات في كينيا فإن العديد من المناطق التي أدرجت في برنامج التغذية المدرسية الخاص بحالة طوارئ الجفاف ما تزال تعاني من انعدام حاد في الأمن الغذائي، وضعف معدلات المواظبة على الدراسة، وارتفاع نسب التسرب من المدارس. ويصل التلاميذ إلى المدارس وقد أمضت الجوع مما يضعف من قدرتهم على التركيز والتعلم. ويهدف التعديل المدخل على الميزانية إلى مساعدة الأطفال في مثل هذه المناطق.
- 6- ويصل مجموع الاحتياجات الغذائية إلى 19 982 طناً من الذرة، و5 329 طناً من خليط الذرة بالصويا، و667 طناً من الزيت النباتي.

مסוגات التوسع و الزيادة في الميزانية

- 7- تم تحديد الأقسام الستة عشر التي يغطيها البرنامج الموسع للتغذية المدرسية على أنها الأشد حاجة بناء على التقديرات الميدانية المشتركة التي أعدتها وحدة تحليل هشاشة الأوضاع ووضع خرائطها في البرنامج، والحكومة، والوكالات المتعاونة. وجاء النشاط الجاري استجابة لنداء الحكومة الداعي إلى تقديم المساعدات الغذائية إلى التلاميذ في الأقسام المنكوبة بشدة من الجفاف ومن الحرمان المتكرر من الأمن الغذائي. وفي السنوات القليلة الماضية، ولاسيما مع تفاقم حالة الجفاف، ورد عدد من الطلبات للحصول على مساعدات غذائية للتلاميذ من الأقسام في المناطق القاحلة وشبه القاحلة المحرومة من الأمن الغذائي وذلك عبر وزارة التربية، والعلم، والتكنولوجيا.
- 8- وقبل هذا النشاط كانت نسب الالتحاق بالمدارس المعانة منخفضاً للغاية، كما كانت معدلات المواظبة متقلبة. وعانى الأطفال ممن نجحوا في الالتحاق بالمدارس من ضعف قدرتهم على التركيز، وقلة مشاركتهم في الأنشطة المدرسية، ورداءة أدائهم في الصفوف. ونتيجة الحرمان الحاد من الأمن الغذائي فقد كان يجري سحب أعداد كبيرة من الأطفال من المدارس في الغالب للدخول في سوق العمالة المأجورة بغية تعزيز الدخول الأسرية. وكما هو متوقع فقد كانت الفتيات الأشد معاناة من هذا الوضع.



9- ويقوم البرنامج والحكومة حالياً بإعداد برنامج قطري جديد لكينيا سيُرفع إلى المجلس التنفيذي في مايو/أيار عام 2003. وفي إطار هذه العملية سيتم تقدير عدد المدارس المزمع إدراجها في أنشطة التغذية المدرسية بعد عام 2003. ومن المحتمل أن تتلقى المدارس المغطاة بتعديل الميزانية هذا المساعدة في ظل البرنامج القطري المقبل لكينيا.

الأثر

10- كشفت المقابلات مع المجتمعات المحلية للمدارس خلال زيارات الرصد الميدانية عن أن البرنامج الموسع للتغذية المدرسية قد اضطلع، منذ انطلاقه في مايو/أيار عام 2000، بدور بارز في تعزيز معدلات الالتحاق بالمدارس والمواظبة على الدراسة. وعلى سبيل المثال فإن معظم المدارس في الأقسام المحرومة بشدة من الأمن الغذائي أبلغت عن زيادة في معدلات الالتحاق وصلت إلى نحو 20 في المائة بين مايو/أيار عام 2000 وديسمبر/كانون الأول عام 2001. وغدا الأطفال أكثر حبوراً، وأشد نشاطاً، كما زاد مستوى المشاركة في التعلم وفي الأنشطة المدرسية الأخرى. وتخففت الأسر الفقيرة من أعباء بعض تكاليف المدارس. وعند خفض هذه الأعباء توافرت للفتيات والفتيان في العادة فرص متعادلة للالتحاق بالمدارس والبقاء فيها. وأسهم توفير الوجبات المدرسية أثناء فترات العسر في تعزيز انتظام الدراسة وخُلف أثراً إيجابياً على معدلات التسرب. وهكذا فإن استمرار التغذية المدرسية سيزود أطفال الأسر الفقيرة بتغذية أفضل وسيساعد في ضمان تلقيهم للتعليم الأساسي، وبقائهم في المدارس، وإتمامهم لمرحلة الدراسة الابتدائية التي تستغرق ثمانية أعوام.

الأهداف

- 11- ما تزال أهداف التغذية المدرسية، باعتبارها عاملاً داعماً للتعليم، على حالها. وهذه الأهداف هي:
- زيادة معدلات الالتحاق بالمدارس، والحيلولة دون تسرب التلاميذ، وضمان استقرار معدلات المواظبة على الدراسة في المدارس المعانة في المرحلتين الابتدائية وما قبل الابتدائية؛
 - تحسين قدرة التلاميذ على التركيز والتعلم بالتخفيف من حدة الجوع قصير الأجل؛ و
 - توفير مساهمة مهمة في المتحصلات من العناصر المغذية لتلاميذ المدارس الابتدائية وما قبل الابتدائية عبر توفير وجبات الغداء.

مستوى المستفيدين

- 12- سيغطي البرنامج نسبة 100 في المائة من تكاليف النقل الرئيسي والثانوي إلى المدارس المشمولة بالبرنامج الموسع للتغذية المدرسية. وقد أشارت الحكومة إلى أنها عاجزة، بسبب قيود الميزانية، عن تغطية 50 في المائة من تكاليف النقل الداخلي، والتخزين، والمناولة. وبالنسبة للبرنامج القطري الحالي فإن البرنامج يغطي 50 في المائة من التكاليف المذكورة (بمعدل 69 دولاراً للطن الواحد) بينما تغطي الحكومة النسبة المتبقية البالغة 50 في المائة (69 دولاراً). وستصل قيمة معدل تغطية تلك التكاليف بنسبة 100 في المائة في ظل التوسع المزمع عام 2003 إلى 138 دولاراً للطن الواحد.
- 13- والنتيجة المنشودة هي: تلقي الأطفال البالغ عددهم 683 138 طفلاً والملتحقين في 2000 مدرسة ابتدائية لوجبات غداء مغذية على مدى 195 يوماً من السنة الدراسية. ومن المنتظر أن تتحسن معدلات الالتحاق بالمدارس المستهدفة وأن تستقر نسب المواظبة على الدراسة فيها. كما أن من المفروض أن تتحسن أيضاً معدلات البقاء في المدارس وإتمام الدراسة.

الاحتياجات الغذائية

- 14- تدعو الحاجة خلال عام 2003، بغية مواصلة البرنامج الموسع للتغذية المدرسية، إلى ما مجموعه 19 982 طناً من الذرة، و5 329 طناً من خليط الذرة بالصويا، و667 طناً من الزيت النباتي. وسيكون تركيب الحصص الفردية على النحو التالي:

السلعة	حجم الحصصة (غرام باليوم)
الذرة	150
البقول/خليط الذرة بالصويا	40
الزيت النباتي	5

- 15- وسيتولى البرنامج نقل السلع إلى نقاط التسليم الأمامية، أي إلى مرافق التخزين في الأقسام، ومن هذه النقاط إلى نقاط التسليم النهائية التي ستكون في هذه الحالة المدارس المستفيدة. وستقع مسؤولية تلقي الأغذية وتخزينها في المدارس على



عائق لجان المدارس/رابطات الآباء والمعلمين. وسيضطلع الآباء والأمهات بمهام الطهي وتقديم الوجبات في المدارس. وستكفل وزارة التربية، والعلم، والتكنولوجيا حسن إدارة البرنامج على كل المستويات وستقوم بزيارات رصد منتظمة للمدارس لضمان الإدارة المناسبة له.

16- وبالإضافة إلى تكاليف النقل فستدعو الحاجة إلى موارد نقدية أخرى لتغطية تكاليف الرصد (بما في ذلك الرصد الميداني، والسائقين، والعربات، وتدريب النظراء (وهم موظفو وزارة التربية، والعلم، والتكنولوجيا) على الإدارة والتنفيذ الفعالين للبرنامج.

إدارة البرنامج

17- سيُنقذ البرنامج الموسع للتغذية المدرسية في إطار النشاط 2 (في نظام وينغز). على أنه ستكون له ترتيبات تشغيلية ولوجستية مختلفة عن البرنامج العادي للتغذية المدرسية.

توصية المدير التنفيذي

18- يوصي المدير التنفيذي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمديد المقترح لفترة 12 شهراً للبرنامج الموسع للتغذية المدرسية الذي سيُنقذ عام 2003 في ظل الحملة العالمية للتغذية المدرسية، وعلى الالتزام الغذائي الإضافي البالغ 25 978 طناً بتكاليف تقديرية يتحملها البرنامج قدرها 12 464 246 دولاراً، مما سيؤدي إلى تعديل ميزانية النشاط 2 في المشروع 10009 في البرنامج القطري لكينيا.



الملحق

النشاط 2 من المشروع 10009 في البرنامج القطري لكينيا (سابقاً المشروع رقم 2502 (التوسع الرابع) في نظام WIS المعنون: مساعدة أنشطة التغذية في المدارس الابتدائية وما قبل الابتدائية في المناطق القاحلة وشبه القاحلة ومساعدة الأطفال المحرومين في المناطق الحضرية (2001-2003) توزيع التكاليف الإجمالية

القيمة المعدلة	القيمة الإجمالية الإضافية	القيمة الإجمالية الحالية	التكاليف الإضافية	التكاليف الحالية	الميزانية المعدلة	الإضافة	الميزانية الحالية
(دولار أمريكي)			(طن متري)				
							التكاليف التي يتحملها البرنامج
							ألف - تكاليف التشغيل المباشرة
							السلعة
							الذرة
7 062 078	1 898 271	5 163 807	95	138	57 328	982	37 346
5 437 307	1 630 674	3 806 633	306	364	15 774	5 329	10 445
1 504 964	441 550	1 063 414	662	812	1 976	667	1 309
						25	
14 004 349	3 970 496	10 033 854			75 079	978	49 101
7 404 835	2 907 570	4 497 265					مجموع السلع
							تكاليف النقل والإشراف
							النقل البري
8 397 472	3 584 965	4 812 507					النقل الداخلي والتخزين والمناولة**
1 004 205	366 450	637 755					باء - تكاليف التشغيل المباشرة الأخرى
30 810 861	10 829 481	19 981 380					مجموع تكاليف التشغيل المباشرة (ألف+باء)
1 834 131	732 900	1 101 231					جيم - تكاليف الدعم المباشر
32 644 991	11 562 381	21 082 611					مجموع التكاليف المباشرة
2 546 309	901 866	1 644 444					دال - تكاليف الدعم غير المباشر
35 191 301	12 464 246	22 727 055					مجموع التكاليف التي يتحملها البرنامج

ملاحظة: يبين الموزج المدرج في هذه الصفحة الميزانية الإجمالية الحالية للنشاط 2 من المشروع 10009 في البرنامج القطري لكينيا والميزانية الإضافية لعام 2003 للبرنامج الموسع للتغذية المدرسية. وقد تم إعداد خطة ميزانية منفصلة للاحتياجات الإضافية للبرنامج الموسع في عام 2003 فقط.

* يمكن إحلال خليط الذرة بالصويا محل البقول بالنسبة للبرنامج الموسع للتغذية المدرسية.

** معدل تكاليف النقل الداخلي والتخزين والمناولة هو 138 دولاراً للطن المتري.

